23 Mawrth 2017

|  |  |
| --- | --- |
| **Teitl y Papur** | Cynllun Busnes a Chyllideb 2017/18 |
| **Cyfeirnod y Papur:** | **NRW B B 17.17** |
| **Paratowyd y Papur gan:** | Mark Hughes, Rheolwr Perfformiad, Llywodraethu  Rob Bell, Pennaeth Cyllid |
| **Cyflwynir y Papur gan:** | Howard Davies, Pennaeth Cynllunio Corfforaethol a Pherfformiad,  Andrea Morgan, Rheolwr Cyllid Busnes |
| **Noddir y Papur gan:** | Kevin Ingram, Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid a Gwasanaethau Corfforaethol |

|  |  |
| --- | --- |
| **Diben y Papur:** | Penderfyniad – i gytuno ar Gynllun Busnes a Chyllideb 2017/18 |
| **Argymhelliad:** | Dylai'r Bwrdd gymeradwyo'r Cynllun Busnes a'r Gyllideb Agoriadol ar gyfer 2017/18. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Effaith:** | Sut mae'r cynigion yn y papur hwn yn cynorthwyo CNC i gyflawni ffyrdd o weithredu Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol mewn perthynas â’r canlynol:   * **Edrych ar y tymor hir –** Bydd y Cynllun Busnes a'r Gyllideb ar gyfer 2017/18 yn rhan o'n Cynllun Corfforaethol nesaf ac maent yn rhan o'n hamcanestyniadau ariannol. * **Mabwysiadu dull integredig** – Mae uno ein Cynllun Busnes a Chyllideb yn sicrhau bod ein targedau'n integredig â'r adnoddau sydd ar gael. * **Cynnwys amrywiaeth o'r boblogaeth** – Bydd y Cynllun Busnes a'r Gyllideb ar gael i'r cyhoedd. * **Gweithio mewn ffordd gydweithrediadol** – Mae ein Cynllun Busnes yn cynnwys agweddau darparadwy yr ydym yn ymgymryd â nhw ar y cyd. * **Atal problemau rhag digwydd** – Mae ein cynlluniau a chyllidebau'n cael eu pennu yng ngoleuni modelau a rhagolygon ynghyd â pherfformiad yn y gorffennol er mwyn sicrhau ein bod yn defnyddio'r gwersi a ddysgwyd. |

**Mater**

1. Cyflwyno'r Cynllun Busnes a Chyllideb ar gyfer 2017/18 a nodi'r cynnydd a wnaed ers y cyfarfod diwethaf ym mis Ionawr. Mae copi o'r Cynllun Busnes a Chyllideb wedi ei gynnwys gyda'r papur hwn.
2. Ym mis Ionawr, cadarnhaodd Llywodraeth Cymru ein dyraniadau refeniw a chyfalaf ar gyfer gwaith llifogydd – roedd y ddau yn well nag a ragwelwyd. Mae Llywodraeth Cymru hefyd wedi cadarnhau rhywfaint o arian ychwanegol a fydd yn cael ei dderbyn yn 2016/17 i'w gario drosodd i'r flwyddyn nesaf ar gyfer gwaith yn ymwneud â Deddf yr Amgylchedd, Cydymffurfiaeth Cronfeydd Dŵr a Pherygl Llifogydd. Mae hwn wedi cael ei ymgorffori yn y Cynllun Busnes a'r Gyllideb.
3. Rydym yn dal i aros am gadarnhad am unrhyw gyllid pellach gan Lywodraeth Cymru ar gyfer ein pwysau heb eu hariannu. Nid oedd hwn wedi cael ei gadarnhau ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn.

**Cefndir**

1. Ers cyfarfod y Bwrdd ym mis Ionawr:

Mae'r Tîm Gweithredol wedi cyfarfod i ystyried newidiadau pellach i'r gyllideb ar gyfer y canlynol:

* Cyhoeddiad Llywodraeth Cymru o ddyraniadau cyllid llifogydd ar gyfer y flwyddyn nesaf;
* Cyllid ychwanegol a gadarnhawyd ar gyfer rhai o'n pwysau heb eu hariannu;
* Datblygiad ein cyllideb trawsnewid TGCh;
* Effaith Gwerthuso Swyddi;
* Pwysau heb eu hariannu lle nad yw cyllid wedi cael ei gadarnhau eto.

5. Mae sylwadau gan aelodau'r Bwrdd wedi cael eu cynnwys yn y Cynllun Busnes. Mae swyddogion perthnasol wedi rhoi sylw i ymholiadau. Mae Is-grŵp y Bwrdd ar Gynllunio a Pherfformiad wedi cynghori ar y gwaith o baratoi dangosfwrdd i gyd-fynd â'r Cynllun Busnes. Derbyniwyd sylwadau gan Lywodraeth Cymru ar y Cynllun Busnes a chynhaliwyd trafodaeth am ein Llythyr Cylch Gwaith blynyddol. Mae hwn wedi cael ei groesgyfeirio a'i gynnwys o fewn y Cynllun Busnes. Mae Asesiad o’r Effaith ar Gydraddoldeb wedi cael ei gynnal. Mae gwaith golygu, fformatio a phrawf ddarllen wedi'i gyflawni. Mae'r gwaith cyfieithu'n mynd rhagddo ac mae gwaith i ddatblygu mewnrwyd a thudalennau mewnrwyd i'w cyhoeddi wedi dechrau. Cyflwynwyd y cynllun i Lywodraeth Cymru er mwyn derbyn sylwadau gan Weinidogion.

**Asesiad**

Cynllun Busnes

1. Mae'r Cynllun Busnes yn nodi ein gwaith cyflenwi tactegol am un flwyddyn ar gyfer 2017/18. Fodd bynnag, mae'n cael ei gyhoeddi ar yr un pryd â'n Datganiad Llesiant cyntaf, a dyma'r cynllun ar gyfer blwyddyn gyntaf ein Cynllun Corfforaethol newydd. Gan na chaiff y Cynllun Corfforaethol ei gyhoeddi tan haf 2017, mae gennym Gynllun Busnes sy'n cynnwys mwy o naratif na ddisgwylid yn arferol. Mae hwn yn cynnwys nodi'r heriau a'r cyfleoedd sy'n wynebu adnoddau naturiol Cymru, ac amlinellu sut rydym mewn sefyllfa unigryw i ysgogi newid wrth reoli adnoddau naturiol yn gynaliadwy. Gwelir egwyddorion rheoli adnoddau naturiol yn gynaliadwy yn y ffordd y byddwn yn gweithio ac maent wrth wraidd popeth a wnawn. Rhoddir pwyslais cryf ar gydweithredu ag eraill o ran sut i fanteisio i'r eithaf ar y cyfleoedd hyn ac wrth gynllunio ein sefydliad i fodloni'r ffordd newydd hon o weithio sy'n canolbwyntio ar faterion lleol.
2. Mae'r Cynllun Busnes yn canolbwyntio ar yr hyn y byddwn yn ei gyflenwi'n benodol yn ystod 2017/18 ac mae'n cynnwys dangosfwrdd i'w ddefnyddio wrth graffu ar berfformiad a dangos perfformiad trwy gydol y flwyddyn. Mae agweddau darparadwy ar draws ein gweithgareddau'n cael eu dangos mewn perthynas â'u cyfraniad at ein hamcanion llesiant newydd. Rhoddwyd pwyslais cryf ar sicrhau bod staff yn gallu cysylltu eu swyddogaethau â'r amcanion ac agweddau darparadwy yn y Cynllun Busnes. Defnyddiwyd nifer o enghreifftiau i helpu pobl i ddeall y cysylltiad hwn a sut gall meddwl yn ofalus am reoli adnoddau naturiol yn gynaliadwy ddod â manteision pellach.
3. Cyflwynir y Cynllun Busnes yn ei ffurf derfynol ac mae'n barod i'w gyhoeddi yn awr ar ein mewnrwyd a gwefan. Mae wedi cael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru er mwyn derbyn sylwadau gan Weinidogion.

Cyllideb

1. Cadarnhawyd mai cyfanswm y cyllid ar gyfer 2017/18 yw £174 miliwn. Gellir gweld rhaniad y cyllid hwnnw ar draws ffrydiau incwm yn Atodiad 1 (Cynllun Busnes) ac Atodiad 2 (datganiad y Gyllideb Agored).
2. Y **prif newidiadau** i'r sefyllfa yr hysbyswyd y Bwrdd amdani ym mis Ionawr yw:

* Cadarnhaodd Llywodraeth Cymru mai ein dyraniadau cyfalaf a refeniw ar gyfer gwaith llifogydd yw £19.3 miliwn a £19.7 miliwn yn ôl eu trefn. Roedd y ddau ffigwr yn uwch nag a ragwelwyd ac maent yn cynrychioli setliad cadarnhaol. Bydd y cyllid cyfalaf ychwanegol yn ein galluogi i wario mwy ar ein rhaglen gyfalaf, gan leihau ein lefel ormodol o raglenni. Bydd y refeniw ychwanegol yn ein galluogi i ymateb ac ymgymryd â gwaith cydymffurfiaeth gan gronfeydd dynodedig newydd gyda buddiannau perygl llifogydd ond rydym yn dal i weithio ar ein cynlluniau i ddefnyddio gweddill y cyllid. O'r symiau hyn, bydd £3 miliwn o gyllid cyfalaf ac £1.5 miliwn o refeniw yn cael eu dyrannu yn y flwyddyn ariannol hon i'w cario ymlaen.
* Mae Llywodraeth Cymru wedi cadarnhau cyllid ychwanegol o:
  + £1.395 miliwn mewn perthynas â rhoi Deddf yr Amgylchedd a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) ar waith;
  + £0.379 miliwn ar gyfer cydymffurfiaeth â Deddf Cronfeydd Dŵr (cyfalaf);
  + £1 miliwn ar gyfer mwyngloddiau metel segur.
* Byddwn yn cario cyllid ymlaen ar gyfer prosiectau a gyllidir yn ariannol gyda chyllid sydd wedi'i neilltuo (£2.9 miliwn) ac mae hyn wedi cael ei gynnwys yn ein cyllideb ar gyfer 2017/18.
* Rydym wedi addasu ein rhagolygon ar gyfer y Rhaglen Darparu Ynni. Mae hyn wedi arwain at leihad yng nghyfanswm y ffioedd opsiwn a gyflwynwyd i Lywodraeth Cymru – felly dim effaith net ar ein cyllideb.
* Rydym wedi darparu ar gyfer y cynnydd yn y gyllideb cyflogau yn 2017/18 o ganlyniad i'r ymarfer gwerthuso swyddi. Bydd digolledu am ôl-daliadau'n cael ei gyfrif yn 2016/17. Mae hyn yn amodol ar gymeradwyo'r cynllun trwy ymgynghoriad â'r undebau llafur.
* Rydym wedi gwneud arbedion pellach yn ystod y flwyddyn ariannol hon, y byddwn yn eu rhoi tuag at bwysau heb eu hariannu yn 2017/18.
* Rydym wedi derbyn cadarnhad o gyfradd cyfrannu ddiwygiedig ein cynllun pensiwn, sy'n llai na chyfradd y flwyddyn bresennol.

1. Byddwn yn **adolygu’r Gyllideb** yn chwarter cyntaf 2017/18 unwaith y byddwn yn sicr o sefyllfa diwedd blwyddyn 2016/17 CNC a'n dyraniad cyllid terfynol gan Lywodraeth Cymru.

Rydym wedi gwneud cynigion pellach i Lywodraeth Cymru am gyllid i ariannu effeithiau eraill deddfwriaeth, cyfrifoldebau a gwasanaethau a materion newydd fel ymdrin â chlefydau iechyd coed. O'i ystyried ochr yn ochr â phwysau busnes eraill, mae gennym restr flaenoriaethau heb eu hariannu sy'n dod i gyfanswm o £11 miliwn.

Mae gennym incwm heb ei ddyrannu (£3 miliwn) yn 2017/18 y byddwn yn ei flaenoriaethu i ariannu'r pwysau hyn unwaith y byddwn yn gwybod faint o gyllid pellach y byddwn yn ei dderbyn gan Lywodraeth Cymru.

1. Byddwn yn cynnal yr ymarfer blaenoriaethu ac yn dychwelyd gyda diwygiad arfaethedig i'r Gyllideb yn chwarter cyntaf 2017/18. Mae hyn yn unol â'r broses rydym wedi ei dilyn yn y blynyddoedd blaenorol.

Y Camau Nesaf

1. Bydd cyfieithiad y Cynllun Busnes yn cael ei baratoi ar ffurf derfynol a chaiff ei gyhoeddi'n fewnol ac yn allanol ar 1 Ebrill 2017.
2. Byddwn yn cyflwyno Llythyrau Dirprwyo Ariannol a chyllidebau'n ffurfiol i'r Cyfarwyddwyr erbyn diwedd mis Mawrth 2017.
3. Byddwn yn asesu dyraniad y gyllideb i bwysau heb eu hariannu unwaith y byddwn wedi cael esboniad am gyllid ychwanegol i'w dderbyn gan Lywodraeth Cymru.

**Argymhelliad**

1. Dylai'r Bwrdd gymeradwyo'r Cynllun Busnes a'r Gyllideb Agoriadol ar gyfer 2017/18.

**Risgiau Allweddol**

1. Nid yw cyllid gan Lywodraeth Cymru ar gyfer pwysau heb eu hariannu mewn perthynas â deddfwriaeth, cyfrifoldebau a *P. ramorum* yn hysbys ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn.
2. Mae'r Gyllideb Agoriadol yn tybio y caiff y cynllun gwerthuso swyddi ei roi ar waith yn ôl y bwriad ar 1 Ebrill 2017. Os nad yw hyn yn digwydd, bydd yn cael effaith ar y gyllideb.

**Goblygiadau Ariannol**

1. Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol arwyddocaol wrth baratoi a chyhoeddi Cynllun Busnes a Chyllideb.

**Asesu’r Effaith ar Gydraddoldeb**

1. Cynhaliwyd Asesiad o’r Effaith ar Gydraddoldeb fel rhan o'r gwaith o baratoi'r Cynllun Busnes ac mae ynghlwm yn Atodiad 3.

**Mynegai Atodiadau**

1 – Cynllun Busnes

2 – Datganiad Cyllideb

3 – Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb